

第二章 文獻探討

目前英語在我國能屬於外語或第二外語 (English as a second or foreign language)，同樣的，英美文學對我國而言乃是外國語文或第二語言的文學 (English / American literature as a second or foreign literature)。文學作品的研讀離不開語言學習，培養良好的語言能力，能幫助學習者欣賞文學作品，學生掌握足夠的語文能力之後，才容易由語言的層次躍升進入思想的層次；相對的，文學乃運用語言文字表情達義的典範，不通文學，難以進入語言的上層境界，尤其要寫好英文，非得藉助文學不可 (林耀福，民 80)。因此，文學教學的實施大致可包含內容及方法兩個層面：就內容而言，英美文學即代表西方文化之傳統，作品蘊含豐富的西方思想，屬於文學教學的教材；就方法而言，教師如何有效運用教材，傳達西方思想，將涉及到實際的課堂教學，而課堂教學之實施，離不開教育理念及第二語言或外語學習的範疇。

本章文獻探討，以多元智能理論的教育理念為基礎，探究此教育理念是否對第二語言習得有所啓示，如何實際應用於文學教學的課堂。另外也針對第二外語之文學教學的文獻進行探討，權衡得失，掌握文學教學之趨勢；最後，提出多元智能文學教學實施的模式，以提高文學教學的成效。

第一節 語言習得與多元智能理論

語言習得 (language acquisition) 深受語言學及心理學影響，從語言學及心理學發展的趨勢而言，有諸多平行發展的地方，一九四〇年

代及一九五〇年代盛行結構主義學派 (The Structural School)，主張在教導語言的句型時，應對語言作科學性的描述分析。此時，心理學也瀰漫著行為主義的思考模式，語言習得即是對刺激產生正確的反應，某種反應一旦被施予增強作用，就會形成制約或習慣，模仿及練習是語言習得的方式，如聽說教學法 (Audiolingual Method) 即受此影響，這段時期，語言學習特別重視語言片段形式之練習，而忽視內容。一九六〇年代早期，語言學興起所謂衍生學派 (The Generative School)，心理學也逐漸注意到人類認知之發展。結構學派及語言學派著重對外在刺激反應之行為作客觀具體描述，認知及衍生學派則進一步探究表象行為之內在規則結構、認知基模及意義 (Brown, 1994)。以下將其相對之特點列表如下：

表 2-1-1：心理學派與語言學派之特徵對照表

心理學派	語言學派	特 徵
行為學派	結構性 描述性	重複與增強 學習，制約性的 刺激—反應 公開可觀察的反應 經驗主義 科學方法 表現 表層結構 描述—「什麼」
認知學派	衍生性 轉換性	分析與洞察 習得，與生俱來 意識的狀態 理性主義 過程 心理主義，直覺 能力 深層結構 解釋—「為什麼」

資料來源：Brown (1994), p. 12.

由上表可知，認知學派及衍生學派，開始探究學習者學習之狀態及過程，相對於聽說教學法，認知教學法（Cognitive Approach）的幾項特徵如下：（1）語言學習是規則的習得，而非習慣的形成；（2）經常是個別化教導，學習者要為自己的學習負責；（3）文法可以演繹方式或歸納方式教導，歸納的方式可讓學習者自己過濾訊息；（4）勿過份強調發音，要求完美不確實際；（5）讀寫與聽說同樣重要；（6）字彙教導重要，特別是中上程度以上的學習者；（7）錯誤在所難免，學習過程應有創造的機會；（8）教師除了具備分析語言的能力外，也要能流利使用目標語（Celce-Murica, 1991, p. 7）。除此之外，一九六〇年代也盛行人本主義心理學，以老師為中心的傳統權威教學逐漸為「以學生為中心」的教學法所取代，學習者本身的特質（如緊張、焦慮、挫折、需要、動機、興趣、信心、尊重等等），莫不影響著教學，七〇年代及八〇年代中的創意教學，即呼應此一潮流，如靜默教學法（The Silent Way）、社區教學法（Community Language Teaching）、肢體語言動作教學法（Total Physical Response）、暗示教學法（Suggestopedia）、自然教學法（The Natural Approach）、溝通式教學法（Communicative Approach）、合作學習法（Cooperative Learning）、互動學習法（Interactive Learning）、全語言教學法（Whole Language Learning）、任務取向學習法（Task-based Learning）等等，到了九〇年代，美國著名的認知心理學家 Howard Gardner 多元智慧理論，認為人類的認知能力並非單方面的，而是多面向的能力，此一理論不僅影響美國，且觸動全世界之教育改革風潮，教育學者重視到學習者不同的學習風格及潛能，欣賞學習者使用的學習策略（Lin, 2000）。

哈佛大學心理學家 Howard Gardner 以生物學為基礎，從遺傳學、神經生理學及大腦組織的觀點來探討人類智力（Intelligence）。在其著

作智力架構 (*Frames of Mind*, 1983) 一書提出革命性的多元智能理論，Gardner 一反傳統主張單一智力 (即 IQ) 的看法，認為每個人至少有七種基本的智能，即語文智能、數學／邏輯智能、空間智能、音樂智能、肢體／動覺智能、人際智能、反省智能，後來又增加一種「自然觀察」的智能，成為第八種智能，可能的話，還會證實發現第九種智能--「存在智能」(Gardner, 1999)。這些智能並非空穴來風，而是依據許多相關的因素加以佐證：(1) 腦部某部位受傷，會影響某種智能，但其他智能則完美無缺；(2) 具某種特殊才能的白痴學者 (idiot savants)、神童及奇的存在；(3) 某種智能有其明顯發展的歷史；(4) 心理學計量的支持；(5) 實驗心理學的支持；(6) 進化的歷史，有其可靠性之證據；(7) 某智能皆有一套可供辨認的操作系統辦；(8) 易以符號系統來編碼 (Gardner, 1983, p. 63-66)。

就智能的發展而言，智能並非是單一固定不變的，每個人擁有至少八種智能，由於遺傳及環境的因素，每個人在發展程度上有所不同，不過每種智能能皆可經由學習教導，發揮到某種程度，如果能精通其中某幾項智能，在相關的領域中，就容易有傑出的表現。此種智力觀點打破對傳統智力觀點的思維，邏輯推理及語文能力只是其中兩項智能，而實際的生活當中，往往需要靈活運用多項智能才能達成某種任務，因此 Gardner 對「智力」一詞下的定義是：「在某一特定文化情境或社群中，所展現出解決問題或製作生產的能力」(Gardner, 1993, p. 15)。這八種能力如下 (Gardner, 1993, 1999; Armstrong, 2000; 李平譯，民 87)：

(一) 語文智能 (linguistic intelligence)：

指一個人能有效運用口頭語言或書寫文字的能力。這項智能包括把句法、音韻學、語意學、語言實用學結合並運用的能力。這些使用

包括修辭學、記憶法、解釋及後設語言。

(二) 邏輯—數學智能 (logical-mathematical intelligence) :

指一個人能有效地運用數字和推理能力。這項智能包括對邏輯的方式和關係、陳述和主張、功能及其他相關的抽象觀念的敏感性。用於邏輯—數學智慧的各種步驟包括：分類、分等、推論、概括、計算和檢定。

(三) 空間智能 (spatial intelligence) :

指一個人能準確地感覺視覺空間，並把所知覺的表現出來。這項智能包括對色彩、線條、形狀、形式、空間及它們之間關係的敏感性。這其中也包括將視覺和空間的想法立體地在腦海中呈現出來，以及在一個空間的矩陣中很快地找出方向的能力。

(四) 肢體—動覺智能 (bodily-kinesthetic intelligence) :

指一個人善於運用整個身體來表達想法和感覺，以及運用雙手靈巧地生產或改造事物。這項智能包括特殊的身體技巧，如協調、平衡、敏捷、力量、彈性和速度，以及自身感受的、觸覺的和由觸覺引起的能力。

(五) 音樂智能 (musical intelligence) :

指一個人能察覺、辨別、改變和表達音樂的能力。這項智能包括對節奏、音調、旋律或音色的敏感性。一個人對音樂能夠象徵性地或「從上而下 (top-down)」地理解，形式地或「從下而上 (bottom-up)」地理解，或兩者兼而有之。

(六) 人際智能 (interpersonal intelligence) :

指一個人能察覺並區分他人的情緒、意向、動機及感覺的能力。這包括對臉部表情、聲音和動作的敏感性，辨別不同人際關係的暗示，以及對這些暗示做出適當反應的能力。

(七) 內省智能 (intrapersonal intelligence) :

指一個人有自知之明，並據此做出適當行為的能力。這項智能包括對自己相當瞭解，意識到自己的內在情緒、意向、動機、脾氣和欲求，以及自律、自知和自尊的能力。

(八) 自然觀察智能 (naturalist intelligence) :

乃指對周遭環境的動物、植物、人工製品，及其它事物進行有效辨識及分類的能力。詳而言之，自然觀察智能不只包括了對動植物的辨識能力，也包括了從引擎聲辨識汽車，在科學實驗室中辨識新奇樣式，以及藝術風格與生活模式的察覺等能力。

多元智能理論強調個別差異，每個人雖然具備以上所列舉之八種能力，但彼此之間會有所差異，所以每個人在解決問題的時候，運用智能的方式也會有所不同。制式的學校教育，教師通常以同樣的方式教導每一個學生，每一個學生也以同樣的方式學習每一樣學科，然後接受同樣的測驗方式，多元智能理論提出個別式教育 (individual configured education) 的可能性，強調在可能的範圍內發展不同的教學方式，使具有不同類型心智的學生都能受到同樣好的教育。這種方式首先要瞭解學生個別心智的意願，瞭解每個學生的背景、長處、興趣、偏好、焦慮、經驗和目標等等，然後再決定採取什麼樣的教材、教法和評量的方式 (Gardner, 1999)。Gardner (1999) 在談到促進理解的教育方法時，呼籲教師能培養不同方式呈現的能力，以促成有效的教學，另外教師要提供學生各種不同的表現機會，讓學生能瞭解自己以及其他人瞭解到對學習材料精通的程度；若想刺激學生表現出其理解的程度，教師要有想像力及力求多元化。

就語言習得而言，「理解」(comprehension) 當然是語言學習首要條件，為促進理解，Krashen (1987) 的過濾假說 (the input hypothesis)

說明語言習得是由於學習者能瞭解所輸入的 $i+1$ 語料 (i 代表學習者目前的語言程度, 1 代表比學習者程度高一點點的語言結構)。然而學者質疑: 實際的教學, 學習者程度不一, 如何能兼顧語料輸入對每位學生而言都是 $i+1$ 呢? (McLaughlin, 1987) 因此, 為促進語言理解, 兼顧個別學習之差異, 實有必要採取不同的教學方式。事實上, 每一個學習者都是獨特的, 每一個教師也是獨特的, 教師與學習者的關係也是獨特的, 就第二語言習得而言, 沒有一種方式能滿足學習者需要, 教師個別的教學風格、專業訓練、學生人數及機構的支持度皆是影響教學的因素, 在此複雜的外語教學環境當中, 教師應統整語言習得理論, 採折衷主義 (eclecticism), 靈活應用各種教學法 (Brown, 1994; Snider, 2001)。同樣的, 多元智慧理論也認為, 沒有一套教學方法在所有的時期, 對所有的學生都適合。由於學生的個別差異, 建議老師對學生採取多元化的教學方法, 一旦教師在課堂中變換不同智慧, 學生總有機會積極發揮其最強的智能來進行學習 (Armstrong, 2000; 李平譯, 民 87)。

綜合言之, 學者對多元智能理論融入第二語言學習課程提出了幾點好處 (Snider, 2001, p. 94-96):

一、學生藉由不同智能潛能來研究某一主題時, 可以有發揮其個別學習長處的機會。例如語言習得有所謂關鍵性假說 (The Critical Hypothesis), 青春期 (Puberty: 12 至 13 歲) 以前, 語言訊息之儲存與過濾主要靠左腦, 這段時期學習語言較為容易, 對第二外語學習者而言, 過了青春期才學外語就比較難。如果這項假說屬實, 在教導成人學習外語時, 則可交互運用其他不同之智能來學習語言, 運用動覺智能或音樂智能可提高學習成效, 如唱歌可增強記憶。

二、多元智能教學, 可幫助學生加強其智能較弱的區域。例如英

語教學課堂利用拼圖實施訊息差距 (information gap) 的活動，這個活動不但學生可作語言溝通的練習，也涉及到空間智能的應用，此智能在語言課堂上較少使用到。

三、課程活動設計若能涵蓋運用各項智能的活動，可促使學生參與，增強學生信心，獲致較多學習上的成就感。情緒會影響一個人的學習，Krashen 的情緒過濾假說指出，學生處於一種輕鬆的學習狀態，較能接收可理解的語料 (comprehensible input)，並表達出來，較有利於語言習得。許多因素，如班級大小、課堂環境、文法要點、師生互動及學生之間的互動等，都會影響學生的舒適感及信心，傳統的教學與評量僅限於文字／語言及數學／邏輯的活動，只會提高學生情緒過濾的程度，尤其不利於缺乏這方面天賦的學生。因此活動若能涵蓋不同智慧的學習，學生至少會覺得某些活動可發揮其長處，以致於降低其情緒過濾的程度。

四、使用多元智能教學方式可幫助學生瞭解自己的潛能何在，學生較清楚自己的思考與學習模式，會多運用潛能，幫助自己在不同的學習得環境進行學習，如果學生知道自已的肢體／動覺智能比語言／文字智能來得好，就可以利用此項智能來幫助語言學習。

五、多元智能的教學方式，可幫助學生發覺其不曾注意到的潛能，例如在外語學習課堂，從多元智能的活動學習當中，學生瞭解到自已已有視覺／空間的智能，因此可透過其它與視覺／空間的技能的相關活動，如圖表製作或電腦動畫來幫助學習。

第二節 英美文學教學趨勢與多元智能的應用

對從事第二外語文學教學者而言，文學教學並無一致的方法論，